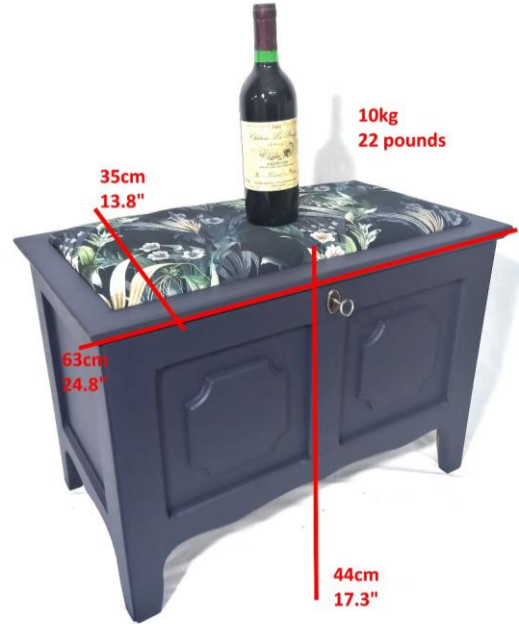


e-boutique for eclectic collectables & antiques

DelAgan

An Devriese
 info@delagan.com
 www.delagan.com

Info Français & Nederlands & English



Coffre Siège en Bleu Denim avec Assise

Période: 20^{ème} siècle

Ce coffre de rangement en bois a été entièrement refait avec une nouvelle couleur et siège regarnie. Le banc en forme de coffre est d'une taille pratique pour la plupart des pièces de la maison et peut également stocker un bon nombre d'affaires. Il a été peint dans un bleu denim matte (la peinture est appelée bleu sèvres mais je pense que denim le décrit mieux). Le siège rectangulaire a été recouvert d'un nouveau coussin en mousse et d'un textile sophistiqué avec des couleurs qui correspondent parfaitement à la peinture; le tissu présente des plantes et fleurs délicates. Le couvercle à charnières est attaché avec une chaîne et a également été rembourré à l'intérieur pour une bonne finition. La construction est très solide comme en témoigne le poids lourd.

Le banc a une serrure fonctionnante, mais a besoin d'une explication supplémentaire pour éviter la frustration : une fois la clé est insérée jusqu'au bout, tourner complètement vers la droite. Ensuite, il n'est pas nécessaire de tourner complètement pour ouvrir et fermer ; il suffit de tourner rapidement à droite pour ouvrir/fermer à nouveau.

État: Bon. Restauré et peint. Clé pas originale.

Dimensions: 63 cm longue, 35 cm de large, 44 cm de haut, 10 kg

Infos pratiques: si vous êtes intéressé veuillez écrire un email à info@delagan.com. Si vous achetez en direct (hors plateforme comme Etsy ou Selency) vous bénéficiez d'une réduction de 15% sur le prix affiché sur mon site web. Je peux envoyer la plupart de mes objets (+ prix d'envoi) ou vous pouvez venir l'enlever à Genval après rendez-vous. Paiement est où via transfert bancaire ou cash.

Opberg Zitkist in Denim Blauw

Periode: 20^{ste} eeuw

Deze houten opberg kist heeft een complete make-over gehad met een nieuwe kleur en gestoffeerde zitting. De kist vormige bank is van een handige grootte voor de meeste kamers in huis en kan ook flink wat spullen opbergen. Het is geschilderd in een matte denim blauwe kleur (de verf heet sèvres blauw maar ik denk dat denim het beter beschrijft). De rechthoekige zitting is bedekt met een nieuw schuimkussen en een geraffineerd textiel met kleuren die perfect passen bij de verf; de stof is voorzien van lelie-achtige planten. Het scharnier deksel is bevestigd met een ketting en is ook aan de binnenzijde bekleed voor een mooi afwerking. De constructie is zeer solide, zoals het zware gewicht aantoont.

De bank heeft een werkend slot, maar heeft wat extra uitleg nodig om frustratie te voorkomen: Als de sleutel helemaal tot het einde is ingebracht, draait u hem helemaal rechtsom. Daarna is er geen volledige draaiing nodig om te openen en te sluiten; draai hem even kwikslag naar rechts om hem weer te openen/sluiten.

Conditie: Goed. Gerestaureerd en geschilderd. Sleutel is een vervanging.

Afmetingen: 63 cm lang, 35 cm breed, 44 cm hoog, 10 kg

Praktische info: Gelieve een e-mail te sturen naar info@delagan.com als je interesse hebt. Als je in direct via mij koopt (dus niet via een platform als Etsy of Selency) krijg je 15% korting op de prijs die op mijn website wordt weergegeven. Ik kan de meeste van mijn items versturen (+ verzendkosten) of je kunt het na afspraak ophalen in Genval. Betaling is via bankoverschrijving of contant.

Storage Chest in Denim Blue with Upholstered Seat

Date: 20th century

This wooden storage chest seat has had a complete make-over with a new colour and upholstered seat. The chest shaped bench is of a handy size for most rooms in the house and can also store away quite a few odds and ends. It has been painted in a matte denim blue (the paint is called sèvres blue but I think denim describes it better). The rectangular seat has been covered with a new foam pad and a sophisticated textile with colours that are a perfect match for the paint; the fabric features delicate lilly-like plants. The hinged lift lid is attached with a chain and has also been upholstered on the inside for a nice finishing effect. The construction is very solid as the heavy weight testifies.

The bench has a working lock but needs some extra explanation to avoid frustration: once key is inserted all the way to the end, turn fully clockwise. Then no full turning is needed to open and close; just give it a quick turn to the right for opening/closing again.

Condition:

Good. Restored and painted. Key is a replacement.

Dimensions:

63 cm long, 35 cm wide, 44 cm high, 10 kg
24.8" long, 13.8" wide, 17.3" high, 22 pounds

Practical info: if you are interested please email info@delagan.com. If you buy via me in direct (not on a platform like Etsy or Selency) you get a 15% discount on the price indicated on my website. I can ship most of my items (+ shipping price) or you can pick it up in Genval, Belgium, after appointment. Payment is via bank transfer or cash.